

OPERATION MANUAL 903348 (BHV) HVLP GRAVITY FEED SPRAYGUN

English: Pages 1-4
Español: Páginas 5-8
Français: Pages 9-12

IMPORTANT:

Read and follow all instructions and **SAFETY PRECAUTIONS** before using this equipment.

DESCRIPTION

The BHV gravity spraygun is fitted with a 1.3 mm fluid tip for topcoat applications. A 1.4 mm fluid tip is also included.

Important: This spraygun is suitable for use with solvent-based coating materials. This spraygun is also suitable for use with waterborne materials when used with plastic or disposable cups. The design uses HVLP (high volume, low pressure) technology to reduce overspray and improve coating efficiency. This gun produces approximately 10 psi air cap pressure at 30 psi gun inlet pressure (complies with rules issued by SCAQMD and other air quality authorities.) Nozzles and needles are manufactured in stainless steel. These guns are not designed for use with highly corrosive and/or abrasive materials and if used with such materials it must be expected that the need for cleaning and/or replacement of parts will be increased. If there is any doubt regarding the suitability of a specific material, contact your local Distributor or DeVilbiss Automotive Refinishing direct.



SPECIFICATIONS

Air supply connection	Universal 1/4 BSP and NPS
Maximum static air inlet pressure	P ₁ = 12 bar (175 psi)
Nominal gun inlet pressure with gun triggered	2.1 bar (30 psi)
Maximum service temperature	40°C (104°F)
Gun weight (gun only)	430 g (15.2 oz)
Air flow	370 l/min (13.0 cfm)
Cup capacity	1 liter (34 oz)

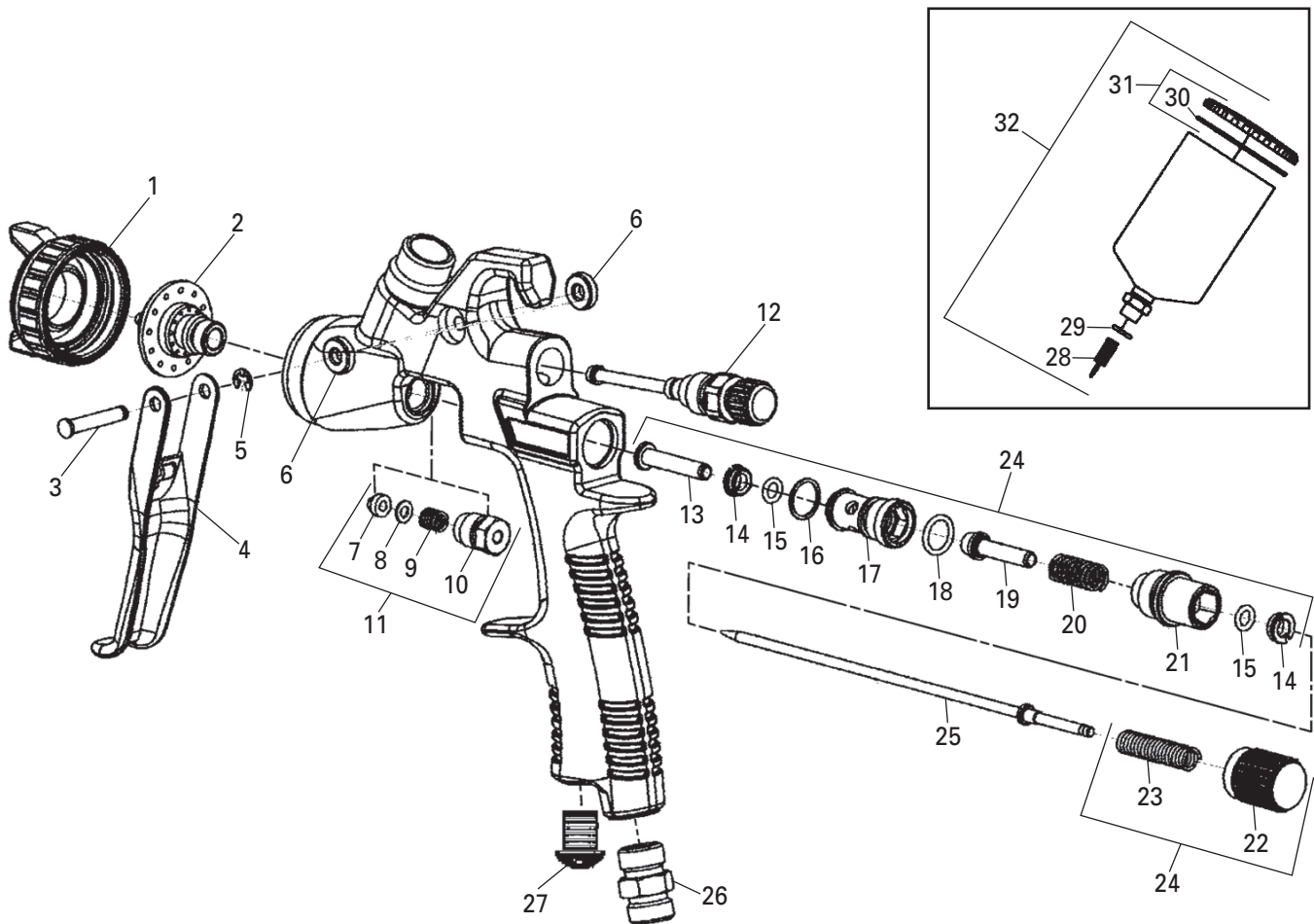
Materials of Construction

Gun body	Aluminum
Nozzle	Stainless steel (303)
Needle	Stainless steel (303)
Fluid passageway	Stainless steel (303) and anodized aluminum
Cup	Aluminum and plated brass



SAFETY WARNINGS

   	FIRE AND EXPLOSION Solvents and coating materials can be highly flammable or combustible when sprayed. ALWAYS refer to the coating material suppliers instructions and MSDS sheets before using this equipment. Users must comply with all local and national codes of practice and insurance company requirements governing ventilation, fire precautions, operation and house-keeping of working areas. This equipment, as supplied, is <u>NOT</u> suitable for use with <u>Halogenated Hydrocarbons</u>. Static Electricity can be generated by fluid and/or air passing through hoses, by the spraying process and by cleaning non- conductive parts with cloths. To prevent ignition sources from static discharges, earth continuity must be maintained to the spraygun and other metallic equipment used. It is essential to use conductive air and/or fluid hoses.
    	PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT Toxic vapors – When sprayed, certain materials may be poisonous, create irritation or be otherwise harmful to health. Always read all labels and safety data sheets for the material before spraying and follow any recommendations. If In Doubt, Contact Your Material Supplier. The use of respiratory protective equipment is recommended at all times. The type of equipment must be compatible with the material being sprayed. Always wear eye protection when spraying or cleaning the spraygun Gloves must be worn when spraying or cleaning the equipment. Training – Personnel should be given adequate training in the safe use of spraying equipment.
	MISUSE Never aim a spraygun at any part of the body. Never exceed the max. recommended safe working pressure for the equipment. The fitting of non-recommended or non-original spares may create hazards. Before cleaning or maintenance, all pressure must be isolated and relieved from the equipment. The product should be cleaned using a gun washing machine. However, this equipment should not be left inside gun washing machines for prolonged periods of time.
	NOISE LEVELS The A-weighted sound level of sprayguns may exceed 85 dB (A) depending on the set-up being used. Details of actual noise levels are available on request. It is recommended that ear protection is worn at all times when spraying.
	OPERATING Spray Equipment using high pressures may be subject to recoil forces. Under certain circumstances, such forces could result in repetitive strain injury to the operator.



PARTS LIST

Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
1	903351	Air Cap	1
2 ▼		Fluid Tip	1
3 ▼		Trigger Stud	1
4 ▼		Trigger	1
5 ▼		Retaining Ring	1
6 ▼		Spacer	2
7 •		Packing	1
8 •		Washer	1
9 •		Packing Spring	1
10		Packing Nut	1
11	903352	Packing & Packing Nut Kit	1
12	903353	Pattern Adjusting Valve	1
13		Air Valve Shaft	1
14 •		Seal Retainer	2
15 •		O-Ring (Teflon)	2
16 •		O-Ring	1
17		Air Valve Cage	1
18 •		O-Ring	1
19		Air Valve Seat Set	1
20 •		Air Valve Spring	1
21		Air Valve Bushing	1

Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
22		Fluid Adjusting Knob	1
23 •		Needle Spring	1
24	903354	Air Valve Kit	1
25 Δ		Fluid Needle	1
26	903355	Air Inlet Fitting	1
27		Plug	1
28	KGP-5-K5	Filter	1
29 *		Cup Gasket	1
30 *		Lid Gasket	1
31	903357	Lid & Gasket (Kit of 2 each)	1
32	802346	600cc Aluminum Cup & Lid	1
32	803070	1000cc Aluminum Cup & Lid	1

Δ	903358	1.3 Tip & Needle Kit
Δ	903359	1.4 Tip & Needle Kit
•	903360	Repair Kit (7, 8, 9, 14x2, 15x2, 16, 18, 20, 23)
▼	903361	Trigger Kit (3, 4, 5, 6x2)
*	802427	Cup Gasket Kit (29x2, 30x2)

INSTALLATION

Important: To ensure that this equipment reaches you in first class condition, protective coatings have been used. ***Flush the equipment through with a suitable solvent before use.***

1. Attach air hose to connector (26). Recommended hose size 8 mm bore. The hose must be conductive and electrical bond from the spraygun to earth should be checked with an ohmmeter. A resistance of less than 10^6 ohms is recommended.
2. Air supply should be filtered and regulated.

OPERATION

1. Mix coating material to manufacturers instructions.
2. Turn needle adjusting screw (22) counter-clockwise until first thread shows.
3. Turn pattern valve (12) counter-clockwise to fully open.
4. Adjust inlet air pressure to give 2.1 bar (30 psi) at the gun inlet with the gun triggered. *(pressure gauge attachment shown under Accessories is recommended for this).*
5. Test spray. If the finish is too dry, reduce air flow by reducing inlet pressure. If finish is too wet, reduce fluid flow by turning needle screw (18) clockwise. If atomisation is too coarse, increase inlet air pressure. If too fine, reduce inlet pressure.
6. The pattern size can be reduced by adjusting valve (10).
7. Hold gun perpendicular to surface being sprayed. Arcing or tilting may result in uneven coating.
8. The recommended spray distance is 150-200 mm (6"-8").
9. Spray edges first. Overlap each stroke a minimum of 50%. Move gun at a constant speed.
10. Always turn off air supply and relieve pressure when gun is not in use.

PREVENTATIVE MAINTENANCE

1. Turn off air supply and relieve pressure in the airline or, if using QD system, disconnect from airline.
2. Empty coating material into a suitable container and clean the gun and cup, preferably in a gun wash machine.
3. ***IMPORTANT- the cup must not be cleaned or rubbed with a dry cloth or paper. It is possible to generate a static charge by rubbing which, if discharged to an earthed object, could create an incentive spark and cause solvent vapours to ignite. Only use a dampened cloth or antistatic wipes if additional cleaning is required within a hazardous area.***
4. Remove air cap (2) and clean. If any of the holes in the cap are blocked with coating material, only use the cleaning kit 192212 (see accessories) which has the correct tools for this, or a toothpick to clean. Using any other tool could damage the cap and produce distorted spray patterns.
5. Ensure the tip of the nozzle is clean and free from damage. Build-up of dried paint can distort the spray pattern.
6. Lubrication – Trigger stud (3), needle (25) and air-valve spindle (13) should be oiled each day.

WARRANTY

This product is covered by DeVilbiss' 1 Year Limited Warranty.

DeVilbiss Worldwide Sales and Service Listing: www.autorefinishdevilbiss.com

DeVilbiss Automotive Refinishing

DeVilbiss has authorized distributors throughout the world. For equipment, parts and service, check the Yellow Pages under "Automotive Body Shop Equipment and Supplies." For technical assistance, see listing below.

U.S./Canada Customer Service Office:

11360 S. Airfield Road, Swanton, OH 43558
Toll-Free Telephone: 1-800-445-3988 (U.S.A. and Canada only)
Toll-Free Fax: 1-800-445-6643



An Illinois Tool Works Company

MANUAL DE OPERACIÓN PISTOLA PULVERIZADORA ALIMENTADA POR GRAVEDAD HVLP 903348 (BHV)

IMPORTANTE:

Lea y siga todas las instrucciones y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD antes de usar este equipo.

DESCRIPCIÓN

La pistola pulverizadora alimentada por gravedad BHV viene con una punta de fluido de 1.3 mm. para aplicaciones en capas superiores. Un punta de fluido de 1.4 mm también se incluye.

Importante: Esta pistola es adecuado para su uso con materiales de recubrimiento con base solvente. Esta pistola también es adecuado para el uso con materiales transmitidas por el agua cuando se utiliza con vasos de plástico o desechables. El diseño utiliza tecnología de alto volumen, baja presión (HVLP, por sus siglas en inglés) para reducir la pulverización excesiva y mejorar la eficacia del recubrimiento. Esta pistola produce aproximadamente una presión en el casquillo de aire de 10 psi a una presión de entrada de la pistola de 30 psi (cumple con normas emitidas por SCAQMD y otras autoridades reguladoras de la presión del aire). Las boquillas y las agujas se fabrican de acero inoxidable. Estas pistolas no son diseñadas para uso con materiales altamente corrosivos y/o abrasivos y si se utilizan con tales materiales se debe esperar que aumente la necesidad de limpieza y/o reemplazo de piezas. Si existiese alguna duda respecto de la adecuación de un material específico, póngase en contacto con el Distribuidor de su localidad o directamente con DeVilbiss Automotive Refinishing.



ESPECIFICACIONES

Conexión de suministro de aire	Universal 1/4 BSP and NPS
Presión de entrada de aire estática máxima.....	P ₁ = 12 bar (175 psi)
Presión de entrada nominal de la pistola con la pistola activada	2.1 bar (30 psi)
Temperatura máxima de servicio	40°C (104°F)
Peso de la pistola (pistola solamente).....	430 g (15.2 oz)
Flujo de aire	370 l/min (13.0 cfm / piés cúbicos por minuto)
Capacidad de cubeta	1 liter (34 oz)

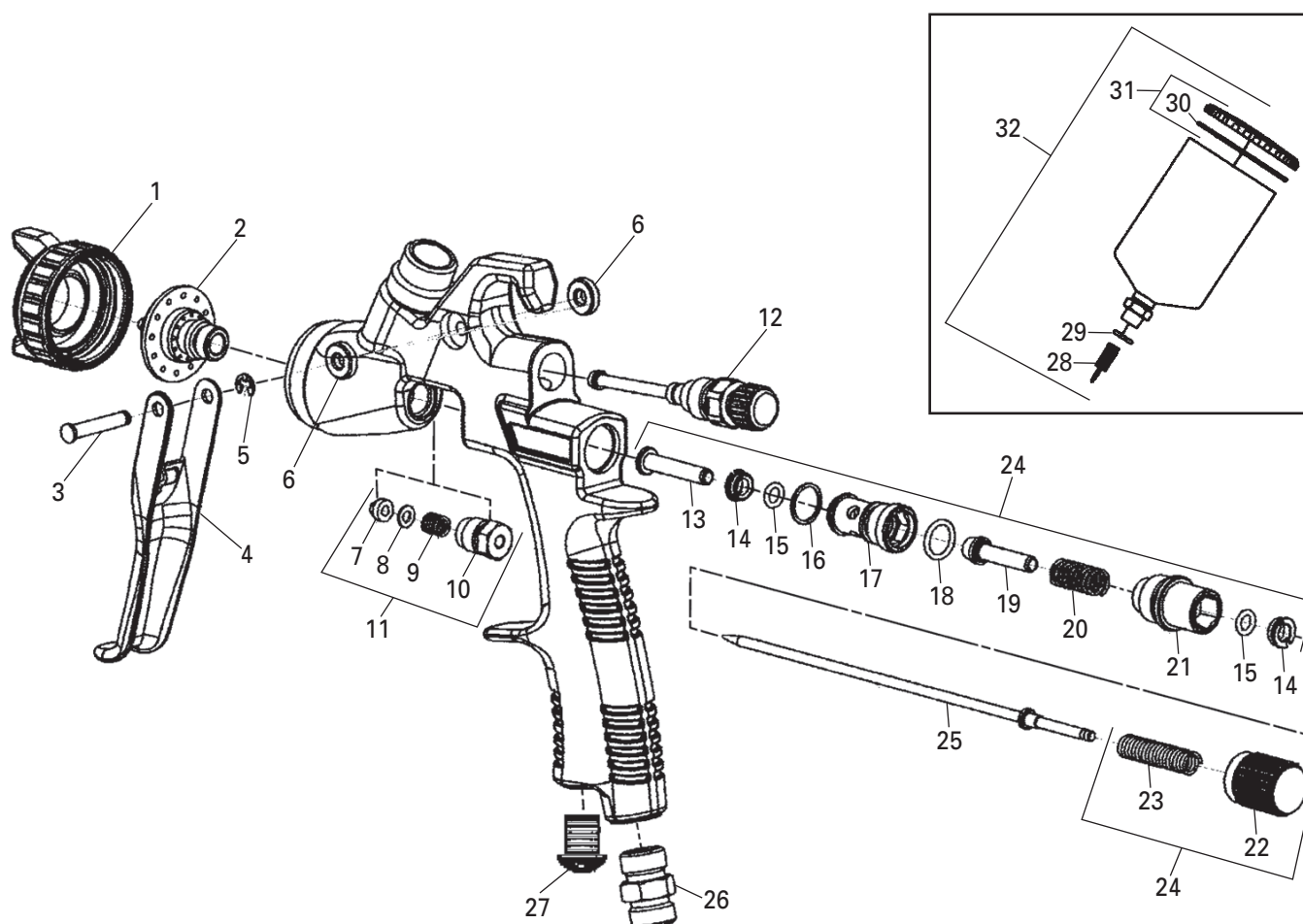
Materiales de construcción

Cuerpo de la pistola	Aluminio
Boquilla.....	Acero inoxidable (303)
Aguja.....	Acero inoxidable (303)
Pasaje de fluido	Acero inoxidable (303) y aluminio anodizado
Cubeta	Aluminio y latón enchapado



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

   	INCENDIO Y EXPLOSIÓN Los disolventes y los materiales de recubrimiento pueden ser altamente inflamables o combustibles al pulverizarse. Consulte SIEMPRE las instrucciones del fabricante del material de recubrimiento y las hojas COSHH antes de utilizar este equipo. Los usuarios deben cumplir la normativa nacional y local y los requisitos de las compañías de seguros respecto a ventilación, precauciones contra incendios, operación y mantenimiento de las zonas de trabajo. Este equipo, tal y como se suministra, <u>NO</u> es adecuado para su uso con Hidrocarburos Halogenados. La Electricidad Estática puede ser generada por el paso de fluido y/o aire por los manguitos, por el proceso de pulverización y por la limpieza de piezas no conductoras con paños. Para impedir que las descargas estáticas produzcan fuentes de ignición, debe mantenerse la continuidad de tierra a la pistola pulverizadora y a otros equipos metálicos utilizados. Es imprescindible utilizar manguitos de aire y/o fluido que sean conductores de electricidad.
    	EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Vapores tóxicos - Al pulverizarse, ciertos materiales pueden ser tóxicos, crear irritación o ser dañinos para la salud de otra forma. Lea siempre todas las etiquetas y hojas de datos de seguridad del material antes de pulverizar, y siga cualquier recomendación. En caso de Duda, Póngase en Contacto con el Proveedor del Material. Se recomienda el uso de equipos de protección respiratoria en todo momento. El tipo de equipo debe ser compatible con el material que se está pulverizando. Lleve siempre protección ocular al pulverizar o al limpiar la pistola. Deben llevarse guantes al pulverizar o al limpiar la pistola. Formación - El personal debe recibir una formación adecuada en el uso seguro de equipos de pulverización.
	MAL USO No apunte nunca con una pistola de pulverización a ninguna parte del cuerpo. No supere nunca la presión máxima de operación segura recomendada del equipo. El acoplamiento de piezas de repuesto no recomendadas o no originales puede crear riesgos. Antes de realizar limpieza o mantenimiento, toda presión debe aislarse y aliviarse en el equipo. El producto debe ser limpiado usando una máquina para lavar pistolas. No obstante, este equipo no debe dejarse dentro de una máquina de lavar pistolas durante periodos de tiempo prolongados.
	NIVELES SONOROS El nivel sonoro con ponderación A de las pistolas de pulverización puede superar los 85 dB(A) dependiendo de la configuración utilizada. Los detalles de niveles sonoros reales están disponibles previa petición. Se recomienda llevar protección acústica en todo momento durante la pulverización.
	OPERACIÓN Los Equipos de Pulverización que funcionan a alta presión pueden verse sometidos a fuerzas de retroceso. Bajo determinadas circunstancias, dichas fuerzas podrían provocar al operador lesiones por esfuerzo repetitivo (RSI).



LISTA DE PIEZAS

Número de Ref.	Número de pieza	Descripción	Cantidad
1	903351	Casquillo de aire	1
2 ▼		Punta de fluido	1
3 ▼		Perno del disparador	1
4 ▼		Disparador	1
5 ▼		Anillo de retención	1
6 ▼		Espaciador	2
7 •		Empaque	1
8 •		Arandela	1
9 •		Resorte del empaque	1
10		Tuerca del empaque	1
11	903352	Kit del empaque y la tuerca del empaque	1
12	903353	Válvula de ajuste del patrón	1
13		Eje de la válvula de aire	1
14 •		Retenedor del sello	2
15 •		Junta tórica (teflón)	2
16 •		Junta tórica	1
17		Jaula de la válvula de aire	1
18 •		Junta tórica	1
19		Juego de asientos de la válvula de aire	1
20 •		Resorte de la válvula de aire	1
21		Manguito de la válvula de aire	1

Número de Ref.	Número de pieza	Descripción	Cantidad
22		Perilla de ajuste de fluido	1
23 •		Resorte de la aguja	1
24	903354	Kit de la válvula de aire	1
25 Δ		Aguja de fluido	1
26	903355	Accesorio de entrada de aire	1
27		Tapón	1
28	KGP-5-K5	Filtro	1
29 *		Guarnición de la cubeta	1
30 *		Guarnición de la tapa	1
31	903357	Tapa y guarnición (kit de 2 c/u)	1
32	802346	600cc Cubeta y tapa de aluminio	1
32	803070	1000cc Cubeta y tapa de aluminio	1

Δ	903358	1.3 Kit de punta y aguja
Δ	903359	1.4 Kit de punta y aguja
•	903360	Kit de reparación (7, 8, 9, 14x2, 15x2, 16, 18, 20, 23)
▼	903361	Kit del disparador (3, 4, 5, 6x2)
*	802427	Kit de la guarnición de la cubeta (29x2, 30x2)

INSTALACIÓN

Importante: Para asegurar que el equipo le llegue en condición de primera clase, se ha utilizado un recubrimiento protector. **Lave bien el equipo con un solvente adecuado antes de utilizarlo.**

1. Fije la manguera de aire al conector (26). El tamaño recomendado de la manguera es con diámetro interior de 8 mm. La manguera debe ser conductora y se debe revisar la conexión eléctrica de la pistola pulverizadora a tierra con un ohmímetro. Se recomienda una resistencia de menos de 106 ohmios.
2. Suministro de aire se debe filtrar y regular.

OPERACIÓN

1. Mezcle el material de recubrimiento siguiendo las instrucciones de los fabricantes.
2. Gire el tornillo de ajuste de la aguja (22) en sentido antihorario hasta que se vea la primera rosca.
3. Gire la válvula de patrón (12) en sentido antihorario hasta que esté totalmente abierta.
4. Ajuste la presión de aire de entrada para suministrar 2.1 bar (30 psi) en la entrada de la pistola con la pistola activada. *(Para esto se recomienda utilizar el manómetro adherido que se muestra en la sección de Accesorios).*
5. Pruebe la pulverización. Si el acabado es muy seco, reduzca el flujo de aire reduciendo la presión de entrada. Si el acabado es muy húmedo, reduzca el flujo de fluido girando el tornillo de la aguja (18) en sentido horario. Si la atomización es muy gruesa, aumente la presión de aire de entrada. Si muy fina, reduzca la presión de entrada.
6. Se puede reducir el tamaño del patrón de pulverización ajustando la válvula (10).
7. Sostenga la pistola perpendicularmente a la superficie que está siendo pulverizada. Arquear o inclinar la pistola puede producir un recubrimiento desigual.
8. Se recomienda una distancia de pulverización de 150-200 mm. (6"-8").
9. Pulverice primero los bordes. Traslape cada recorrido de la pistola al menos un 50%. Mueva la pistola a una velocidad constante.
10. Interrumpa siempre el suministro de aire y reduzca la presión cuando la pistola no esté en uso.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

1. Interrumpa el suministro de aire y reduzca la presión en la línea de aire o, si usa el sistema QD, desconéctelo de la línea de aire.
2. Vierta el material de recubrimiento en un recipiente adecuado y limpie la pistola y la cubeta, preferiblemente en una máquina para lavar pistolas.
3. **IMPORTANTE** – *No se debe limpiar ni fregar la cubeta con un paño seco ni con papel. Es posible generar una carga estática al frotar, la cual, si se descarga hacia un objeto puesto a tierra, puede crear una chispa intensa y hacer que prendan fuego los vapores del solvente. Si se necesita limpieza adicional en un área riesgosa, utilice únicamente un paño humedecido o materiales antiestáticos.*
4. Quite el casquillo de aire (2) y limpie. Si cualquiera de los orificios en el casquillo está bloqueado con material de recubrimiento, utilice únicamente el kit de limpieza 192212 (ver accesorios) que tiene las herramientas correctas para esto o un mondadientes para limpiar. Utilizar cualquier otro instrumento puede dañar el casquillo y producir patrones de pulverización distorsionados.
5. Asegúrese de que la punta de la boquilla esté limpia y sin daño. La acumulación de pintura seca puede distorsionar el patrón de pulverización.
6. Lubricación – Se debe aceitar todos los días el perno del disparador (3), la aguja (25) y el husillo de la válvula de aire (13).

GARANTIA

Este producto está cubierto por la garantía limitada de un año de DeVilbiss. Vea SB-1-000 disponible previa solicitud.

LISTADO MUNDIAL DE VENTAS Y SERVICIO DeVILBISS - www.autorefinishdevilbiss.com

ACABADO AUTOMOTRIZ

DeVilbiss tiene distribuidores autorizados por todo el mundo. Para equipo, piezas y servicio compruebe las Páginas Amarillas bajo "Equipo y Suministros para el Taller de Automóviles". Para asistencia técnica, vea el listado a continuación.

Oficina de Servicio al cliente en EE.UU./Canadá:

11360 S. Airfield Road, Swanton, OH 43558

Número de teléfono gratis: 1-800-445-3988 (U.S.A. y Canadá exclusivamente)

Facsimile gratis: 1-800-445-6643



An Illinois Tool Works Company

MANUEL D'UTILISATION 903348 (BHV) PISTOLET-PULVÉRISATEUR PAR GRAVITÉ HVBP

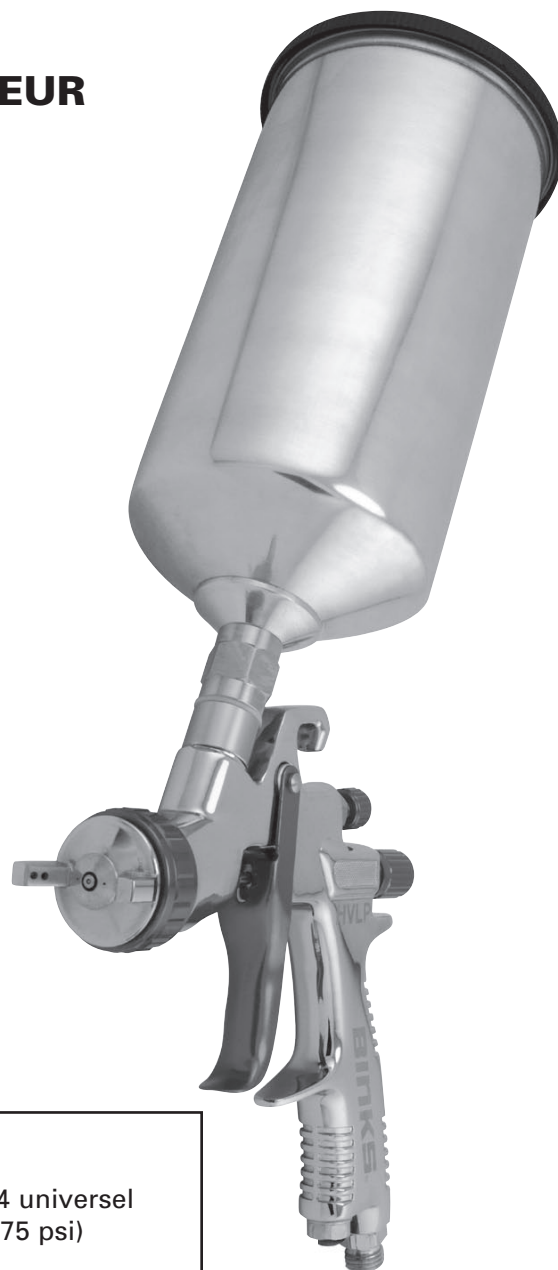
IMPORTANT:

Lire et suivre toutes les instructions et MISES EN GARDE
DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet équipement.

DESCRIPTION

Le pistolet-pulvérisateur par gravité BHV est muni d'une buse de 1,3 mm pour l'application des couches de finition. Une buse de 1,4 mm est également inclus.

Important: Ce pistolet est adapté pour une utilisation avec des matériaux de revêtement à base de solvants. Ce pistolet est également adapté pour une utilisation avec des peintures hydrodiluable lorsqu'il est utilisé avec du réservoir plastique ou réservoir jetable. La conception emploie la technologie HVBP (haut volume, basse pression) afin de réduire la perte de peinture à la pulvérisation et d'améliorer l'efficacité de revêtement. Ce pistolet développe environ 10 psi de pression à l'anneau défecteur avec 30 psi de pression à l'orifice d'admission (conformément aux règlements émis par SCAQMD et autres organismes de surveillance de la qualité de l'air). Les buses et aiguilles sont fabriquées en acier inoxydable. Ces pistolets ne sont pas conçus pour utilisation avec des produits corrosifs ou abrasifs. En cas d'utilisation avec des produits hautement corrosifs ou abrasifs, on doit prévoir des nettoyages fréquents et l'augmentation de la fréquence de remplacement des pièces. En cas de doute concernant l'aptitude d'un produit particulier, contacter le distributeur régional ou DeVilbiss Automotive Refinishing directement.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connexion de l'alimentation en air.....	DN et BSP 1/4 universel
Pression d'admission d'air statique maximum	P ₁ = 12 bar (175 psi)
Pression nominal à l'orifice d'admission, mesurée en appuyant sur la détente.....	2.1 bar (30 psi)
Température maximum de service	40°C (104°F)
Poids du pistolet (pistolet seulement)	430 g (15.2 oz)
Débit d'air	370 l/min (13.0 pieds cube par minute)
Capacité du réservoir	1 liter (34 oz)

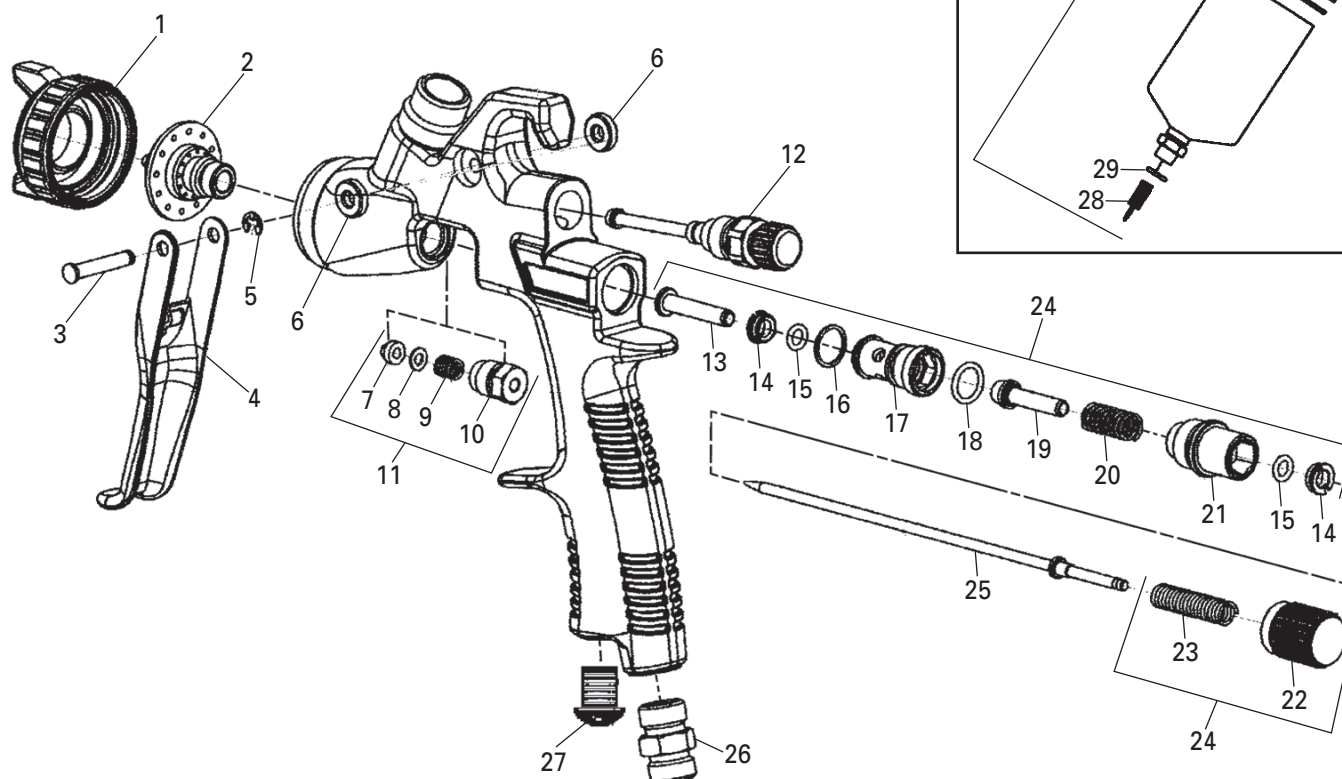
Matériaux de construction

Corps du pistolet	Aluminium
Buse	Acier inoxydable (303)
Aiguille.....	Acier inoxydable (303)
Passage de liquide.....	Acier inoxydable (303) et aluminium anodize
Réservoir	Aluminium et laiton plaqué



MISES EN GARDE

   	INCENDIE ET EXPLOSION Les solvants et les matériaux de revêtement peuvent être extrêmement inflammables ou combustibles lorsqu'ils sont vaporisés. TOUJOURS consulter les directives fournies par le fabricant des matériaux de revêtement et les fiches sur la santé et sécurité au travail avant d'utiliser cet appareil. Les utilisateurs doivent se conformer à tous les codes de bonnes pratiques locaux et nationaux et aux exigences des assureurs concernant la ventilation, la prévention des incendies, le fonctionnement des appareils et la propreté des espaces de travail. Cet appareil, tel que fourni, ne convient <u>PAS</u> à l'utilisation avec des <u>solvants de type hydrocarbure halogéné</u>. Le passage des liquides ou de l'air dans les tuyaux, le processus de vaporisation et le nettoyage des pièces non conductrices à l'aide de chiffons peuvent produire de l'électricité statique. Afin de prévenir la formation de sources d'allumage en raison de l'électricité statique, le pistolet pulvérisateur et les autres appareils en métal utilisés doivent être reliés à la terre en permanence. Il est essentiel d'utiliser des conduits en matériaux conducteurs pour l'air et les liquides.
    	MATÉRIEL DE PROTECTION DES EMPLOYÉS Vapeurs toxiques : lorsqu'on les vaporise, certains matériaux peuvent être toxiques, créer des irritations ou nuire d'une manière ou d'une autre à la santé. Toujours lire toutes les étiquettes et fiches signalétiques des produits avant de les vaporiser et suivre toutes les recommandations. En cas de doute, communiquer avec le fournisseur de matériaux. Il est recommandé d'utiliser un dispositif de protection du système respiratoire en tout temps. Le type de dispositif doit être compatible avec le produit vaporisé. Toujours porter des lunettes de protection pour vaporiser ou nettoyer ce pistolet pulvérisateur. Porter des gants pour vaporiser ou nettoyer cet appareil. Formation : le personnel doit recevoir une formation adéquate touchant l'utilisation sécuritaire du matériel de pulvérisation.
	MAUVAIS USAGE Ne jamais diriger un pistolet pulvérisateur vers une partie du corps humain. Ne jamais dépasser les pressions maximum recommandées pour un fonctionnement sécuritaire de l'appareil. L'installation de pièces détachées non recommandées ou non originales peut être dangereuse. Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, toute portion sous pression doit être isolée de l'appareil et purgée. Ce produit doit être nettoyé à l'aide d'une laveuse à pistolet pulvérisateur. Cependant, cet appareil ne doit pas être laissé dans la laveuse à pulvérisateur pendant une période prolongée.
	NIVEAU SONORE Le niveau acoustique pondéré A des pistolets pulvérisateurs peut dépasser 85 dB (A), en fonction de l'installation utilisée. Les détails du niveau sonore sont disponibles sur demande. Il est recommandé de porter un dispositif de protection de l'ouïe en tout temps lors de l'utilisation du pistolet pulvérisateur.
	FONCTIONNEMENT Le matériel de pulvérisation à haute pression peut produire un effet de recul. Dans certaines circonstances, de telles forces peuvent occasionner des microtraumatismes répétés à l'opérateur.



LISTE DES PIÈCES

N° de référence	N° de pièce	Description	Qté
1	903351	Chapeau d'air	1
2 ▼		Embout de liquide	1
3 ▼		Goujon de gâchette	1
4 ▼		Gâchette	1
5 ▼		Bague de retenue	1
6 ▼		Entretoise	2
7 •		Garniture d'étanchéité	1
8 •		Rondelle	1
9 •		Ressort de garniture d'étanchéité	1
10		Écrou de garniture d'étanchéité	1
11	903352	Ensemble de garniture d'étanchéité et écrou de garniture d'étanchéité	1
12	903353	Soupape d'ajustement de jet	1
13		Arbre de soupape d'air	1
14 •		Dispositif de retenue de joint	2
15 •		Joint torique (Teflon)	2
16 •		Joint torique	1
17		Cage de soupape d'air	1
18 •		Joint torique	1
19		Ensemble de siège de soupape d'air	1
20 •		Ressort de soupape d'air	1
21		Douille de soupape d'air	1
22		Bouton de réglage de liquide	1

N° de référence	N° de pièce	Description	Qté
23 •		Ressort de l'aiguille	1
24	903354	Ensemble de soupape d'air	1
25 Δ		Aiguille de liquide	1
26	903355	Raccord d'entrée d'air	1
27		Tampon	1
28	KGP-5-K5	Filtre	1
29 *		Joint statique de godet	1
30 *		Couvercle de godet	1
31	903357	Couvercle et joint statique (ensemble de 2 chaque)	1
32	802346	Couvercle et godet en aluminium de 600cc	1
32	803070	Couvercle et godet en aluminium de 1000cc	1

Δ	903358	Ensemble d'aiguille et d'embout 1,3
Δ	903359	Ensemble d'aiguille et d'embout 1,4
•	903360	Ensemble de réparation (7, 8, 9, 14x2, 15x2, 16, 18, 20, 23)
▼	903361	Ensemble de gâchette (3, 4, 5, 6x2)
*	802427	Ensemble de joint statique de godet (29x2, 30x2)

INSTALLATION

Important : Afin d'assurer que cet équipement arrive en excellent état, des produits de revêtement ont été employés. **Avant l'emploi, rincer l'équipement à fond avec un solvant approprié.**

1. Raccorder la conduite d'air au connecteur (26). Le diamètre intérieur recommandé du tuyau est de 8 mm. Le tuyau doit être conducteur et la métallisation du pistolet à la terre doit être vérifiée avec un ohmmètre. Une résistance de moins de 106 ohms est recommandée.
2. L'alimentation en air doit être filtrée et régulisée.

FONCTIONNEMENT

1. Mélanger le produit de revêtement selon les consignes du fabricant.
2. Tourner la vis de réglage du pointeau (22) dans le sens antihoraire jusqu'au premier filet.
3. Tourner la soupape de réglage de diffusion (12) dans le sens antihoraire pour l'ouvrir complètement.
4. Régler la pression d'air d'admission et l'orifice d'admission à 2,1 bar (30 psi) mesurée en appuyant sur la détente. *(Pour ce faire, il est recommandé d'utiliser le manomètre annexe illustré sous la rubrique Accessoires).*
5. Effectuer un test de pulvérisation. Si la texture du fini est trop sèche, réduire le débit d'air en réduisant la pression d'admission. Si le fini est trop humide, réduire le débit de liquide en tournant la vis de réglage du pointeau (18) dans le sens horaire. Si l'atomisation est granuleuse, augmenter la pression d'air d'admission. Si elle est trop fine, réduire la pression d'admission.
6. La largeur de la surface couverte peut être réduite en tournant la soupape de réglage de diffusion (10).
7. Tenir le pistolet perpendiculaire à la surface à vaporiser. Les jets en arc ou inclinés entraîneront un revêtement inégal.
8. La distance de vaporisation recommandée est de 150 à 200 mm (6 à 8 pouces).
9. Commencer par vaporiser les bords. Superposer chaque couche d'un minimum de 50%. Déplacer le pistolet à une vitesse constante.
10. Toujours fermer l'alimentation en air et relâcher la pression lorsque le pistolet ne sert pas.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

1. Fermer l'alimentation en air et relâcher la pression dans la conduite d'air ou pour le système QD, débrancher la conduite d'air.
2. Déverser le produit de revêtement dans un contenant approprié et nettoyer le pistolet et le réservoir, de préférence dans une machine à nettoyer les pistolets.
3. **IMPORTANT—le réservoir ne doit pas être nettoyé ou frotté avec un papier ou un linge sec. Il est possible de produire une charge d'électricité statique par le frottement qui pourrait, si déchargée sur un objet mis à la terre, créer une étincelle incendiaire et causer l'ignition des vapeurs de solvant. Utiliser seulement un linge humide ou des linges antistatiques si un nettoyage supplémentaire s'avère nécessaire dans une zone dangereuse.**
4. Retirer l'anneau déflecteur (2) et le nettoyer. S'il est nécessaire de nettoyer les orifices de l'anneau déflecteur, n'utiliser que la trousse de nettoyage 192212 (voir les accessoires) qui contient les outils pour ce faire, ou encore un cure-dent, pour effectuer le nettoyage. L'emploi de tout autre outil pourrait endommager l'anneau déflecteur et déformer la répartition de la dispersion du jet.
5. S'assurer que l'embout de la buse est propre et libre de tout dommage. L'accumulation de peinture sèche peut déformer la forme de jet.
6. Lubrification – le goujon de la détente (3), l'aiguille (25) et la tige de la soupape de diffusion (13) doivent être huilés tous les jours.

GARANTIE

Ce produit est couvert par la garantie limitée d'un an de DeVilbiss. Voir SB-1-000 qu'on peut obtenir sur demande.

LISTE DES DISTRIBUTEURS ET RÉPARATEURS DeVILBISS À TRAVERS LE MONDE - www.autorefinishdevilbiss.com

REMISE À NEUF DE CARROSSERIES

On trouve des distributeurs autorisés DeVilbiss à travers le monde. Pour vous procurer du matériel et des pièces, ou pour de l'entretien, consultez la rubrique « Automobile – Réparation de carrosserie et peinture » des Pages jaunes. Pour assistance technique, voir la liste ci-dessous.

Service à la clientèle, États-Unis:

11360 S. Airfield Road, Swanton, OH 43558

Numéro de téléphone sans frais: 1-800-445-3988 (U.S.A. et Canada exclusivement)

Numéro de télécopieur sans frais: 1-800-445-6643



An Illinois Tool Works Company

2/10 ©2010 Illinois Tool Works Inc. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.